

Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΔΑΣ

Ἐγκληρομένου ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας — Ἐγκύκλιος ἀρ. 30, ἀπὸ 11 Ἀπριλίου 1932 —
ὡς ἐλεύθερον ἀνάγνωσμα δι' ὅλα ἐν γένει τὰ Σχολεῖα τῆς Μέσης καὶ Στοιχειώδους Ἐκπαίδευσεως.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ : Ἐτησίαι δραχμαὶ 100. Ἐξα-
μηνή δραχ. 55. Τρίμηνη δραχ. 30.
* ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ : Ἐτησίαι φράγκα γαλλικά 60,
ἑξαμηνή 35 καὶ τρίμηνη 20.
ΑΜΕΡΙΚΗΣ : Ἐτησίαι δολάρια 4, ἑξαμηνή 2
καὶ τρίμηνη 1.

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΙΑΡΥΘΗ ΤΩ 1979

ΙΑΡΥΤΗΣ - ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΤΟΜΟΣ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ

Ἀρχίζει τὴν 1ην Δεκεμβρίου, ἢ ἂν αἱ συνδρο-
μαὶ ἀρχίζουν τὴν 1ην οὐκ οὐδέποτε μινός.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

*Ὁδὸς Εὐριπίδου ἀριθ. 42, παρὰ τὸ Βαρβάκειον.

Περίοδος Β' — Τόμος 39ος

Ἀθήναι 25 Ἰουνίου 1932

Ἔτος 54ον. — Ἀριθ. 30

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΑΤΗ ΠΟΥ ΒΡΗ- ΚΕ ΤΟ ΘΗΣΑΥΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΟΥ ΠΕΡΣΙΚΟ ΠΑΡΑΜΥΘΙ

Μία φορά κι' ἔρχναι καιρὸς, στὸ Κο-
ρασσάν, τὴν πιε εὐφορῆ ἐπαρχία τῆς
Περσίας, ὅπου οἱ ροδακινίαι τσακί-
ζονται ἀπ' τὸν καρπὸ καὶ τὰ κλή-
ματα ἀπὸ τὰ σταφύλια, κι' ὅπου τὸ
χῶμα μαυρίζει κάτω ἀπὸ τὴς μουριές,
ἀπὸ τὰ μούρα ποὺ πέφτουν παραγι-
νωμένα, ζοῦσε ἕνας φτωχὸς χωριά-
της, ὁ Ἀβδουλ Καρίμ, με τὴ γυναί-
κα του καὶ τὰ παιδιὰ του.

Τὴ γυναίκα του τὴν ἔλεγαν Ζεέ-
μπα, ποὺ σημαίνει «ὄμορφη», καὶ
μ' ὄλο ποὺ δὲν εἶχε καμμιά ἰδιαιτε-
ρη ὄμορφα ἀπάνω της, ἡ Ζεέμπα
νόμιζε πὺς ἦταν ὄμορφη, μόνο καὶ
μόνο γιατί τὴν λέγαν ἔτσι. Κι' ἐπει-
δὴ ἦταν φαντασμένη, ἔπιασε κι' ἔ-
δωσε στὰ δυὸ παιδιὰ τῆς σπουδατὰ
δύματα καὶ τὸ ἀγόρι τὸ ἔβγαλε
Γιουσούφ (1) ὡσάν τὸν γιὸ τοῦ Ἰα-
κώδ ποὺ τὸν πούλησαν οἱ ἀδελφοὶ
του κι' ὄστερα ἔγινε μεγάλος καὶ
τρανὸς στὴν Αἴγυπτο, καὶ τὸ κορί-
τσι τῆς τὸ ἔβγαλε Φατιμέ, τὸ ὄνομα
τῆς ἀγαπημένης κόρης τοῦ προφήτη
Μωάμεθ.

Ὁ Ἀβδουλ-Καρίμ ἦταν γεωργὸς
καὶ δούλευε στὰ χτήματα ἐνὸς πλού-
σιου ἀρχοντα. Μισθὸ δὲν ἔπαιρνε
κανένα, ἀλλὰ ὅσα ἔβγαζε ἡ γῆ ἔφθα-
ναν γιὰ νὰ θρέψουν καὶ νὰ ντύσουν
κι' αὐτὸν καὶ τὴ φαμελιά του. Ἔτσι
τὰ χτήματα μονάχα ἔκουσάν τὰ εἶ-
χε, καὶ δὲν γνώριζε τί ὄψη εἶχε ἕνα
κράν (2).

Ἔτυχε λοιπὸν μιά μέρα ὁ ἀφεν-
τικὸς του νὰ εἶναι πολὺ εὐχαριστη-
μένος με τὴ δουλειά του, καὶ τοῦ ἔ-
κανε μποναμὰ δέκα κράν. Γιὰ τὸν

φτωχὸ Ἀβδουλ-Καρίμ τὰ χρήματα
αὐτὰ ἦταν σωστὸς θησαυρὸς. Μόλις
βράδευσε λοιπὸν καὶ τέλειωσε τὴ
δουλειά του, ἔτρεξε στὸ σπίτι του
καὶ εἶπε πρὸς τὴ γυναίκα του :

— Γιὰ κοίταξε, Ζεέμπα, τί μοῦ
ἔδωσε ὁ ἀφέντης !

Καὶ ἀράδιασε πάνω στὸ τραπέζι τὰ
δέκα ἀσημένια κράν.

Ἡ γυναίκα του καὶ
τὰ παιδιὰ του κοίτα-
ζαν με ἀνοιχτὸ τὸ στό-
μα ὄλον αὐτὸν τὸ θη-
σαυρὸ.

— Τί θὰ τὰ κάνου-
με ὄλα τούτα τὰ λε-
πτὰ ; εἶπε ὁ Ἀβδουλ
Καρίμ. Ὁ ἀφεντικὸς
μοῦ ἔδωσε μιά μέρα
σκόλη κι' ἔτσι λέω αὖ-
ριο νὰ πάω στὸ Με-
σέντ ποὺ δὲν εἶναι μα-
κρύτερα ἀπὸ δυὸ ὄρες
ἀπ' ἔδω. Θὰ πάω πρῶ-
τα νὰ προσκυνήσω τὸ
τζαμί τοῦ Ἰμάν καὶ
θὰ φέρω καὶ δυὸ κράν,
κι' ὄστερα θὰ κατεβῶ
στὰ ἐμπορικά καὶ θὰ
φρονίσω ὄ,τι θέλεις ἔ-
σὸ καὶ τὰ παιδιὰ.

— Ἀχ, πάρε μου
ἕνα κομμάτι μεταξωτό,
γιὰ νὰ κάνω ἕνα και-
νούργιο φουστάνι, εἶ-
πε ἡ Ζεέμπα.

— Ἐμένα νὰ μοῦ
φέρεις ἕνα ὄραϊο ἀλο-
γο, κι' ἕνα κοφτερὸ
σπαθί, εἶπε ὁ Γιουσούφ.

— Κι' ἐγὼ, εἶπε ἡ
Φατιμέ, θὰ ἤθελα ἕνα
μεταξωτὸ τσεμπέρι, κι' ἕνα ζευγάρι
χρυσοκεντημένα πασομακίνα.

— Ἀῤριο βράδυ θὰχετε ὄ,τι ἐπι-
θυμῶ ὁ καθένας, εἶπε ὁ πατέρας.

Τὸ ἄλλο πρωὶ λοιπὸν ξεκίνησε
γιὰ νὰ πάη στὸ Μεσέντ, τὴν περι-

φημὴ πολιτεία ποὺ εἶναι ἑκαυστὴ
σὲ ὄλο τὸ Ἰσλάμ. Καθὼς κατέβηκε
ἀπὸ τὸ βουνὸ εἶδε γ' ἐπλώνεται
μπροστά του ἡ πολιτεία κάτωσπρη,
με τοὺς χρυσοὺς κουμπέδες τῶν τζα-
μιῶν της καὶ τοὺς ψηλοὺς της μπα-
ρέδες, ὅπου ἐνέβαιναν οἱ χατζάδες
γιὰ νὰ καλέσουν τοὺς πιστοὺς γιὰ



*Εἶδε νὰ πλώνεται μπροστά του ἡ πολιτεία...
(Σελ. 349, στ. γ')

τὴν προσευχή. Κάμποση ὄρα σιάνη-
κε ὁ Ἀβδουλ Καρίμ καὶ θαύμαζε
τὸ ὄραϊο θέαμα καὶ στὸ τέλος ἀπο-
φάσισε καὶ κατέβηκε καὶ τράβηξε
ἴσια στὸ τζαμί τοῦ Ἰμάν. Ὅταν
ἔφτασε μπροστά στὴν καγκελόπορτα

(1) Ἔτσι λέγεται στὴν ἀραβικὴ γλῶσσα
ὁ Ἰωσήφ.
(2) Νόμισμα περσικὸ ποὺ ἔχει ἀπάνω
κάτω τὴν ἰδίαν ἀξία με τὴ δραχμὴ.

της αλλαγής, πρότεινε ένα γέρο-χότζα...

— Πέρασε, παιδί μου, του είπε ο χότζας...

Ο Άβδουλ Καρίμ πέρασε τη μεγάλη αυλή...

Πέρασε από πολυθύρβους δρόμους κι από μεγάλες πλατείες...

Από το ένα μέρος είχαν τα μαγαζιά τους...

Μπήκε σ' ένα μαγαζί και ζήτησε να του δείξουν...

— Αυτό θα πάρω, είπε, πόσα κά νει;

— Επειδή είσαστε καινούργιος πελάτης...

Ο Άβδουλ Καρίμ έμεινε με ανοιχτό το στόμα.

— Τι έκανε, Διακόσια... κράν; Σίγουρα θα κάνετε λάθος...

— Και βέβαια, είπε ο έμπορος, και σάς λέω πώς σάς το δίνω...

— Κακομοίρα Ζεμπά! αναστέναξε ο Άβδουλ Καρίμ.

— Τι είπες; ρώτησε ο έμπορος.

— Τίποτε, συλλογίστηκα τη γυναίκα μου...

— Τι έχω να κάνω εγώ με τη...

γυναίκα σου; Έκανε ο έμπορος θυμωμένος...

— Θα σάς τα εξηγήσω, δλα για να καταλάβετε...

— Έξω απ' εδώ! ούρλιασε ο έμπορος...

Και βιάζοντας το τοκάρο του έδιωξε...

Ο φτωχός χωριάτης ξεκίνησε και πήγε...

— Φοβάμαι, μεγαλειότητε, μήπως με συκοφαντήσανε...

— Που είναι αυτό το φάρμακο, ρώτησε με προθυμία...

— Είναι, απάντησε η άλεπού, να κολλήσετε...

— Δώσε μου καμιά ελεημοσύνη, καλέ μου άνθρωπε...

— Νά, κακόμοιρα φτωχέ, είπε ο...

Άβδουλ Καρίμ Πάρε αυτά τα όκτω κράν...

Ο ποιητής Ζητιάνος έχωσε εθύς τα όκτω κράν...

Σάν γύρισε το βράδυ ο Άβδουλ Καρίμ...

— Που είναι το έλογο και το σπαθί...

(Το τέλος στο επόμενο)

ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟΙ ΜΥΘΟΙ

ΤΟ ΛΙΟΝΤΑΡΙ, Ο ΛΥΚΟΣ ΚΙ Η ΑΛΕΠΟΥ

Το λιοντάρι είχε γεράσει κι ήταν αδύνατο...

— Μπορώ να διαβεβαιώσω τη Μεγαλειότητά σας...

— Νά την φέρουνε εδώ, είπε ο βασιλιάς...

Η άλεπού ήρθε και υποπτευόμενη ότι ο λύκος...

— Φοβάμαι, μεγαλειότητε, μήπως με συκοφαντήσανε...

— Που είναι αυτό το φάρμακο, ρώτησε με προθυμία...

— Είναι, απάντησε η άλεπού, να κολλήσετε...

— Δώσε μου καμιά ελεημοσύνη, καλέ μου άνθρωπε...

Ο βασιλιάς των ζώων θέλησε να δοκιμάσει...

(Μετάφραση) ΔΗΜ. ΚΟΚ

ΖΩΟΛΟΓΙΚΑ

Οι ελέφαντες μεγαλώνουν έως τα 30 χρόνια...

Οι καγκουρού έχουν μέγεθος ίσο με το ανθρώπου...

Υπάρχει στη Νέα Ζηλανδία είδος παπαγάλου...

Το μεγαλύτερο γνωστό κέρατο από ινδικό ρινόκερο...

Το μεγαλύτερο αφρικανικό ελεφαντόδοντο...

Στη Νότια Αμερική ζούσαν απείρα περισσότερα...

Για παιά λόγο άραγε έγινε αυτή η μεταμόρφωση;

Τα ζώα που στοιχίζουν σήμερα ακριβότερα...

ρίας, ή καθαμια 10 χιλιάδες μάρκα (200 χιλ. δραχμές...)

Η επιστήμη έχει γνωρίσει έως τώρα ένα εκατομμύριο είδη ζώων...

μοιρασμένες. Σύμφωνα με μιά ανακοίνωση της Πρωσοικής...

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΘΑΛΕΡΟΣ

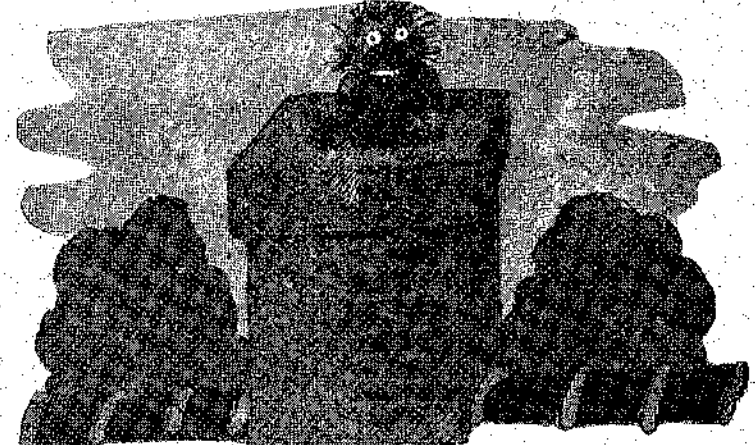
ΘΗΡΙΟΤΡΟΦΕΙΟ ΧΑΡΡΥ ΚΟΜΠΛΕΝ

[ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ ΓΙΑ ΠΟΛΥ ΜΙΚΡΑ ΠΑΙΔΙΑ]

ΙΗ'

Νά, τώρα ή Φουντούκω φυλακισμένη! Αφού έχασε την ούρα...

Μόλις βρέθηκε κλεισμένη στο κρατητήριο της Αστυνομίας...



Όταν έφτασε στο τέλος και βγήκε στα κεραμίδια...

Μιά υδρορροή τη βοήθησε κάλι. Και σέ λίγο βρισκόταν σέ μιά μικρή πλατεία...



«Άς μείνω εδώ-μέσα κρυμμένη ως που να βραδυάση—συλλογίζεται—κι ύστερα βλέπουμε...»

Πέρασε λίγη ώρα. Η Φουντούκω ένόμιζε πώς είχε γλυτώσει...

Στην αυλή μπήκαν δυό παιδιά. Είδαν το βαρέλι και τους ήρθε ή ιδέα...

— Έχω να σας δώσω μιά ειδήση, είπε η Βέρα. Προχθές ή μητέρα μου πήγε στο μαναστήρι του Νείγυ, να ιδή μιά συγγένισα, κι' άπάντσε...

ΒΑΣΟΥΛΑ ΜΠΟΥΡΝΙΑ

(Τό τέλος στο έρχόμενο)

ΑΘΗΝΑΪΚΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ

ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΚΑΙ ΣΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ

Άγαπητοί μου,

ΣΥΧΝΑ ή «Διάπλοισ» δημοσιεύει άρθρα με τόν γελοίο, όπου διαβάζουμε για διάφορα παράξενα, περίεργα και για μάζ άπίστευτα σχεδόν ιδρύματα του συγχρόνου ευρωπαϊκού πολιτισμού...

παρακολουθούν την άνάπτυξή τους, την υποβοηθούν με δλα τά μέσα τής επιστήμης, δίνουν τις συμβουλές που χρειάζονται στη συνήθως άγράμματη κι' άνήξερη μητέρα, ζητούν, ήταν είναι άνάγκη, τή συνδρομή του γιατρού, κι' άκόμα παρέχουν γιατρικά, τρόφιμα, ρούχα. Φαντασθήτε τώρα πόσοι άνθρωποι πρέπει να πασχολούνται γι' αυτή τήν «έπίσκεψη» και πόσα χρήματα πρέπει να ξοδεύονται...

πό πολύ άπξ τά παχουλά κορμάκια και τά ροδοκόκκινα προσωπάκια, τήν ύγεια τών βρεφών αυτών στην Έκθεση τήν έδειχνε ή χαρά τους, τδ γελάκι τους. Στο τέλος βραβεύθηκαν τά ωραιότερα και τά γερότερα. Τδ πρώτο βραβείο άπξ χίλιες δραχμές τδ πήρ ένα θραφερδ και νοστιμότατο άγοράκι τής συνοικίας Άδερωφείου...

ΜΑΡΙΑ Μ. ΦΑΛΑΓΚΑ

ΣΕΛΙΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ

ΣΤΗ ΜΑΚΡΙΝΗ ΠΑΤΡΙΔΑ

Άχι πόσα μου ιστορήσανε για τή γαλάζια χώρα που βρίσκεται σε μαγικούς γυαλούς κρυσταλλομένους, τή χώρα τών όνειρων μου... με φαντασία γνώρα Δάτρεψα κόσμους άγνωστους, τόπους όνειρεμένων...

και καθαρά ντυμένο, ή σκοφια του έφτανε ως τ' αυτιά του, και κάτω άπ' τή μασχάλη του κράταγε τή σάκκα του... καίτα δάδιαφορα δεξιά κι' άριστερά τδ χιόνι ποδός σπιθαχτεί, έκανε τδ σταυρό του με τδ γαυτοφορεμένο χεράκι του και προχώρησε...

ΟΙ ΑΓΕΛΑΔΕΣ ΤΟΥ ΤΣΕΛΙΓΓΑ

Κατέβαιναν τού τσελιγγα οι άγελάδες τήν πρόσηνη βουνόπλαγιά. Άπ' τδ θολό δάριζοντα ή ήλιος δέν είχε άκόμη φανεί, κι' άκουγες στη σιγαλιά τήν προινή τή φωνή του τσελιγγα να κράζει τις άγελάδες του, που νυσταγμένα έσερναν τά βήματά τους...

Πώς θ' περάσετε πιδ εδχάριστα τὸ καλοκαίρι σας;
Εἶναι ἀπλοῦσαιτο: Θὰ προμηθευθῆτε ὄσους περισσοτέρους μοποεῖτε

ΤΟΜΟΥΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ,

καὶ θὰ τοὺς πάρετε μαζί σας στὸ ταξίδι, στὴν ἐξοχή, ὅπου θὰ πᾶτε,
—ἀλλὰ κ' ὅπου θὰ μείνετε,—γιὰ νὰ περάσετε τις Διακοπὰς.

Κι' ἕνας μόνος Τόμος τῆς Β' Περιόδου, ἀρκεῖ, μὲ τις
400 τὸν σελίδες, μὲ τὰ τρία ἢ τέσσερα μυθιστορήματά του, καὶ μὲ
τὰ τόσα ἄλλα ποὺ περιέχει. Ἄν πάρετε μάλιστα τὸν Τόμο τοῦ
1929 ἢ τοῦ 1930 ἢ τοῦ 1931, ποὺ ἔχει 600 σελί-
δες ὁ καθένας καὶ 20 μυθιστορήματα οἱ τρεῖς μαζί, τί ἄλλο θέλετε;

Τιμοκατάλογος δημοσιεύεται στὰ φυλλάδια συχνά. Συμβου-
λευθῆτε τὸν καὶ κάμετε ἐγκαιρῶς τὴν προμήθειά σας, ἂν θέλετε νὰ
περάσετε ΤΟ ΠΙΟ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

λλ. ποὺ τἀποφάσεις γράφα μου συχνά')
Μπουμπουλινὰν (δὲν ἀμφισβᾶλλω ὅτι τὸ
ἐνδεικτικὸ σου θὰ εἶναι λαμπρό· εἶπα στὸν
κ. Φαίδωνα πῶσο εἶ' εδχάριστος ἢ Ἐπι-
στολή του γιὰ τὸ φουτουρισμό», γιατί καὶ
οὐ ἀκουγες συχνά τὴ λέξη καὶ δὲν ἤθερες τί
σημαίνει: καὶ τόχα σάφηνον νἀπαντήσης
στὶς Διαπλασσοφῶδες σου.— 22, δὲν εἶναι
λίγες!) Γλυκεῖαν Παρηγοῖαν (χαρτί ἔ-
στειλα· οἱ λόσεις δεκτέσ' ἔχεις δίκιο) στὴν
291 Ἄσκησι, ἀντί υσού, θέλει υιοῦ')
Κραυγὴν Νίκης (φυλλάδια ἔστειλα· θὰ
σοῦ πῶ στὸ ἐρχόμενο) Φίλον τοῦ Λαοῦ
(ναί, νὰ μοῦ γράψης, ἀλλὰ νὰ μὴν παρα-
μελῆς καὶ τὴ μελέτη σου, ἀφοῦ θὰ δώσης
εἰσιτηρίους γιὰ τὸ Γυμνάσιον· Ἰσα-Ἰσα σὴ-
μερὰ γράφω γιὰ τὸ νέο μου μυθιστόρημα')
Ἀγαφιῶτικὴν Φτέρην, Θεοτρελλὴν
Τσιγγᾶναν κτλ. κτλ.

Εἰς ὄσας ἐπιστολάς ἔλαβα μετὰ τὴν 18
'Ιουνίου θἀπαντήσω στὸ ἐρχόμενο.

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑΙ ΑΣΚΗΣΕΙΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ τοῦ 26οῦ Διαγωνισμοῦ Ἀδελῶν.
Αἱ ἄσεις τοῦ φυλλαδίου τούτου εἶναι δεῖγμα μέ-
τροι τῆς 25 Ἀδελφότητος.

407. Δεξίγραφος
Ἀπ' τοὺς πολλοὺς, θεὸ ἀρχαιότατο
Μ' ἕνα κοινὸ ἐπίθετο ἐνόησα,
Κι' ἕνα ἄλλο ἐπίθετο, συνώνυμο
Τοῦ μόνου μας Θεοῦ, δηλώνω.

408. Δεξίγραφος ἐν Συλλαβογράφῳ
Τροφή θεσπετικὴ θὰ σᾶς δώσω
Δυὸ νότες μονάχ' ἂν ἐνώσω.
Μὰ σεις τὴν ἐνάνατε πάλι
Μὲ ἄρτομα ἀπὸ... τὸ μπουκάλι
(Μὲ γράμμα καὶ νότα αὐτὸ γίνεσαι)
Καὶ πόλη μικροῦλα μοῦ δίνετε.

409. Μεταγραμματισμὸς
Ἀπὸ πουλί θαλασσινὸ
Τὴ μέση μεταβάλλετε,
Καὶ τότε πρέπει χαλινὸ
Στὴ γλῶσσα του νὰ βάλετε

410. Μεταγραμματισμὸς - Στοιχειο-
τονόγραφος
Πετᾶει, πετᾶει... τὸ πουλί,
Μὲ τἀποκεφαλισῶ,
Τοῦ ἀλλάξω ἀκόμα τὴν οὐρά,
Πῶ πάντα τὸ τονίζω,
Καὶ τότε μ' ἐκπλήξη πολλή
—Καὶ γιὰ τὴ λύση τί χαρά!—
Τοῦ Αἰγαίου νησι ἀντικρούζω.
Ἔγνωνε τῆς Ἐλευθερίας

- 411. Κυβόλεξον
*** = Τρόφιμον
*** = Ἄνη τῆς Π. Γραφῆς
*** = Γυνὴ τῆς Π. Γραφῆς
*** = Ὀρυκτὸν
Καὶ καθέτως τὰ ἴδια
Ἀνιήκτες Πολεμιστᾶς
412. Κρυπτογραφικὸν
1234567 = Ἀρχαία βασιλοπαις
2327 = Ὄνομα γυναικείου
32751 = Δένδρον
46151 = Νῆσος
563227 = Ἀσθένεια ἐγκεφαλική
6741 = Ποτὸν
7657 = Πόλις.

413-417. Μαγικὴ Νότα
Τῆ ἀνταλλαγῆ ἐνὸς γράμματος ἐκά-
στης τῶν κάτωθι λέξεων διὰ μίαν νό-
τας τῆς εὐρωπ. μουσικῆς, πάντοτε τῆς
αὐτῆς, νὰ σχηματισθῶν ἀνευ ἀναγραμ-
ματισμοῦ ἄλλαι τόσαι λέξεις:
ὄχλος, ἄλος, Ἀήλος, ὄσος, ἄπρητος.
Παισμάτάρη

418. Τριπλὴ Ἀκροστιχίς
Τὰ δεῦτερα γράμματα τῶν κάτωθι
ξητρομένων λέξεων ἀποτελοῦν μέρος
παραθάλασσιον, τὰ τέταρτα εἶδος ἀμά-
ξης, καὶ τὰ ἕκτα (ταλικά) ἄγιατα:
1, Μετεωρολογικόν, 2, Τὸ ἐναντίον
τοῦ ἔγκυρον, 3, Ἀδιάρστον μέρος τῆς
ὕλης, 4, Ἐμβλημα, σύμβολον.

419. Ἑλλητισμόφωνον
qx! Νὰξ
420. Γεῖφος
vo vo
λιχ vo νὰ φᾶς
vo vo
vo ----- Ἐρείκη

Διὰ τοὺς Γαλλομαθεῖς
421. Entigme
On s'en étonne quelquefois.
Je suis trois choses à la fois:
D'abord mouvement circulaire;
A Pise j'ai l'heur de vous plaire;
Enfin, pièce du jeu d'échecs
Qui vaut plusieurs salamalecs.
Μαρίνος Βέγιας

422. Rébus
c c c
c c Les choses c c
com e parlent com e man
c c c
c c
Κινεζούλα

ΛΥΣΕΙΣ
τῶν Πνευμ. Ἀσκήσεων τοῦ φύλλου 15
192. Πλανήτης (πλάνη, τίς.) — 193.
Κρασί (κρά, σό.) — 194. Γάλλος — ἄλ-
λος. — 195. Ἐρατὸ — ἐρωτῶ.
196. Θ Μ Ε 197. ΙΟΚΑΣΙΗ (οἰ-
Η Ε Π κος, κίσα, Αἰακός,
Ρ Α Ο στού, Τάκτος, Ἡ-
Α Σ Π Ι Σ σάϊας.) — 198-202.
Ο Μ Διὰ τοῦ Κ: σκόρος,
Ε Ο ἔκρος, κόμβος, σπύ-
Ν Ε λος, σέμις. — 208.
Η ΔΑΡΕΙΟΣ (Δόλιος,
Ἄσθια, Ροδοδάκτυ-
λος, Ἐρυθρός, Ἰο-
βόλος, Ὀμβριον, Στυγερόν.) — 204-208
Κέκρω, Νέστωρ, Νερωδ, Νέλων,
σεμνῶς. — 209. Οὐδέ τις ἀναμάρτητος
εἰμὴ εἰς, ὁ ὄσος. (οὐ δὲς, αν, α μ' αφ,
Τίτος, οἶμου, εἰς ὁδ ἔως.) — 210.
Etre entre l'enclume et le marteau.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

[ΔΒ'—308]
Ζητῶ συγγνώμη ἀπὸ τοῦς Νίκη καὶ
Κάσιου γιὰ τὴν ἀργοπορία μου καὶ
τοὺς παρακάτω πολύ, ὅπως καὶ τὸν Φάνουα,
ἂν θέλουν, νὰ μοῦ σταλοῦν πρῶτοι τὰ τε-
τραδιάκια τους στὴν Ἀσση: Héllé A. Ni-
colakaki 31, Rue Darnette — Hélio-
polis, Caïre - Égypte. Θὰ μ' εδχαρι-
στησαῦν ἂν δὲν ἀρνηθῶν. Ἐρείκη

[ΔΒ'—309]
Περμῆνο ἀνοπόμονα ἐπ' ἀνταλλαγῆ
ἕνα τετραδιάκι. Ἄσεις: κ. Ἀλέξαν-
δρον Ἀημητρίου, Ἐκάλην Ἀττικῆς, διὰ:
Μπουμπουλ

[ΔΒ'—310]
ΑΤΤΑΒΥΡΙΕ, νὶ γίνεσαι;
ΘΕΟΥΤΡΑΛΗ ΤΣΙΓΓΑΝΑ

[ΔΒ'—311]
Στὴ γιορτὴ σου, Πεντρίκο, εδχάρματα
χρόνια πολλὰ.
Ἀδελφκριν—Ταζζάν

Ἐ Λαρογγο-Ρινε-Σιτολέγος
Ἰατρὸς ΜΙΧ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
Δέχεται 10-11 καὶ 4-6. Πλατεία Ὀμο-
νομίας καὶ ἄδης Ἄδων δα. Στὸ Νοσο-
κομεῖον Ἄγια Ἐλένη. Ἐγχειρεῖται
καὶ θεραπεύεται τοὺς ἀπερούς, ὄψεταν.

ΤΟΜΟΙ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

Τῆς Α' Περιόδου (1879 — 1893) ἀπὸ
τοὺς ἐκδοθέντας 24 τόμους ὑπάρχουν
ἀκόμη μόνον οἱ ἔξης τρεῖς: 7ος, 14ος,
καὶ 18ος. Ἐκαστος τόμος δρχ. 25, κα-
χυδρομικῶς δὲ ἀποσταλλόμενος δρχ.
28,50 διὰ τὸ Ἐσωτερικὸν καὶ δρχ.
35 διὰ τὸ Ἐξωτερικὸν.

Τῆς Β' Περιόδου (1894 — 1931), ὑπάρ-
χουν ὅλοι οἱ ἐκδοθέντες τόμοι, 38 ἐν
ὄλῳ. Ἐκ τούτων, οἱ μὲν τόμοι τῶν ἐ-
τῶν 1894 — 1928 τιμῶνται ἕκαστος ὄρ-
ραφος δρχ. 80 καὶ ραμμένους δρχ. 85.
Οἱ δὲ Τόμοι τοῦ 1929, 1930 καὶ 1931
τιμῶνται ἕκαστος ὄρραφος δρχ. 110 καὶ
ραμμένους δρχ. 115.
Ταχυδρομικὰ τέλη ἕκαστου τόμου
προσθετέα εἰς τὰς ἀνω τιμὰς: Διὰ τὸ
Ἐσωτερικὸν δρχ. 5 ὁ ὄρραφος καὶ δρχ.
15 ὁ ραμμένος, διὰ δὲ τὸ Ἐξωτερικὸν
δρχ. 23 εἴτε ὄρραφος εἴτε ραμμένος.